

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一 公 證 署

證 明

澳門弦樂協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月十一日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號82/2011。

澳門弦樂協會 章程

第一章

總 則

第一條

(名稱)

(一) 本會之名稱為“澳門弦樂協會”，葡文名稱為“Associação de Cordas de Macau”，英文名稱為“Macau Strings Association”。

第二條

(宗旨)

1. 本會為愛好弦樂及弦樂演奏者而設的非牟利組織，其宗旨在於提升本澳弦樂演奏者的弦樂演奏水平、技術及訓練質素、促進會員間之音樂交流及友誼，為會員提供弦樂演出機會、活動資訊及諮詢服務，並協助本地機構舉辦弦樂交流會、工作坊及講習會等活動，協助及組織會員參與及舉辦音樂盛事，以致為本會會員創建前往世界各國進行弦樂交流的條件及平台。

第三條

(會址)

1. 本會之會址位於澳門羅德禮將軍街8號永豐大廈地下。
2. 經理事會議決，本會會址可遷往澳門特別行政區域內任何地點。

第二章

會 員

第四條

(會員資格)

凡對弦樂有興趣之人士，填寫及提交入會表格，經理事會通過，並繳交會費後，即可成為本會之會員。

第五條

(會員權利)

1. 有出席會員大會的權利。
2. 在會員大會上有選舉及被選舉權。
3. 在會員大會上有投票之權利。
4. 有建議及提出異議之權利。
5. 有參與本會一切活動的權利。
6. 有退出本會的自由和權利。

第六條

(會員義務)

1. 出席會員大會。
2. 必須遵守會章及會員大會通過之決議。
3. 參與、支持及協助本會舉辦之各項活動。
4. 必須按時繳納會費，方可享受會員權利。
5. 不得作出任何有損本會聲譽之行動。
6. 任何會員未經理事會決議同意，不能以本會名義參加任何政治活動。

第七條

(處分)

本會會員如嚴重破壞本會聲譽或損害本會利益，應由理事會給予警告，若擔任職務者，可撤銷其職務，嚴重者經會員大會通過，可終止其會籍。

第三章

組 織

第八條

(組織機構)

本會的組織機構包括：

1. 會員大會。
2. 理事會。
3. 監事會。

第九條

(會員大會)

1. 會員大會為本會最高決策權力機構，具有制定和修改會章，選舉及任免理事會及監事會成員，決定本會性質及會務方針的權力。

2. 會員大會由全體會員參與組成，每年至少召開一次。會員大會的出席人數，不得少於全體會員人數的二分之一，若無法達到二分之一，則一小時後不論出席人數多少，都可再次召開會議。

3. 會員大會可由理事會和監事會在不少於一半的成員同意之下，聯同召集；或因應不少於三分之一會員的聯名要求而召集。會員大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

4. 會員大會主席團設主席一名，副主席一名，以得票最多者任主席，另一任副主席，在會員大會上即席選出，任期二年。

A. 主席之職責為主持會員大會。

B. 當主席缺席時，由副主席代行其職責。

5. 在會員大會上，所提議案需由超過出席會員大會之絕對多數會員贊成，方能通過生效。如在同一事件上超過一個議案，由獲較多票數者通過。

6. 修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十條

(理事會)

1. 理事會是會員大會的執行機構，由會員大會選舉產生，直接向會員大會負責。在會員大會閉會期間，理事會執行會員大會通過的決議，並可根據大會制定的方針，以及理事會的決議，開展各項會務活動，接納新會員。理事會對外代表本會。

2. 理事會由五名理事組成。當選後由理事互選產生理事長一人、副理事長一人及理事三人。

3. 理事會成員，除理事長、或由理事長或理事會授權者外，不得代表本會對內、對外發表意見。

4. 理事會每屆任期為兩年。理事連選得連任，但理事長之任期不得連任超過兩屆。

5. 理事會會議由理事長召集。理事會須有過半數的理事出席方為有效。理事會會議應知會監事長，由監事會代表列席理事會議。在理事會內對提案或人選表決，須獲出席者一半以上的票數，方能通過。在遇票數相同時，理事長可加投決定性一票。

第十一條 (監事會)

1. 監事會由會員大會選舉產生，向會員大會負責，在會員大會閉會期間，監察理事會工作，並向會員大會報告。

2. 監事會為一監察機構。所有監事會成員不得代表本會向外發表意見。

3. 監事會由三人組成，設監事長一名、監事二名，由互選產生。

4. 監事會每屆任期為兩年，監事連選得連任，但監事長之任期不得連任超過兩屆。

第十二條 (顧問)

理事會可按會務需要，邀請若干名社會知名人士擔任顧問，任期與應屆理事會一致。

第四章 附則

第十三條 (經費)

1. 本會經費來源為會員的會費及開展會內活動的各種收入。

2. 本會亦可接受不附帶任何條件的捐款。

二零一一年十月十一日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$2,740.00)
(Custo desta publicação \$ 2 740,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

眾藝團

中文簡稱為“眾藝”

葡文名稱為“Artes Grupos de Massa”

英文名稱為“Mass Arts Group”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零一一年十月七日，存檔於本署之2011/ASS/M3檔案組內，編號為203號，有關條文內容如下：

一、本會中文名稱：眾藝團，中文簡稱：眾藝，葡文名為“Artes Grupos de Massa”，英文名稱為“Mass Arts Group”。

二、地址：本會會址設在澳門關閘馬路27號利達新邨第二座12樓GA。

三、宗旨：本會為非牟利機構，宗旨是為青少年提供創作機會和藝術培育，和透過舉辦各種具體實質的工作項目及活動，給予本地年青人創作的發展機會和經驗，鼓勵不同範疇的創作並以此關注世界事務和澳門社區建設。

四、資格：凡擁護本會章程之所有人士，均可申請加入本會為會員，辦理入會申請手續，經本會理事會批准，方可成為本會會員。

五、組織：本會設有以下幾個機構：

會員大會，理事會，監事會；其中架構成員均由會員大會以投票選出，每屆任期三年；

(1) 會員大會為本會最高權力機構，負責制定或修改會章、選舉理監事、決定本會工作計劃；由會員大會推選會長一人、副會長一人並選出理事若干名組成理事會及選出監事若干人組成監事會；會員大會每年召開一次，至少提前8日以掛號信或簽收方式召集，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程；

(2) 理事會為本會最高執行機構，需提交報告及執行會務工作，由會員大會選出理事長一人，及理事若干人組成，人數必須為單數；

(3) 監事會為本會監察機構，主要職權監察會員大會和審核本會財政狀況，由會員大會選出監事長一人，及監事若干人組成，人數必須為單數。

六、會員權利和義務：會員有選舉和被選舉權及可享有參與本會舉辦的各項活動的權利。

七、經費：包括會員入會費及年費；及接受符合本會宗旨的贊助、資助、津貼及捐贈。

八、附則：本章程之修改權屬會員大會。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos dez de Outubro de dois mil e onze. — A Ajudante, *Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang*.

(是項刊登費用為 \$950.00)
(Custo desta publicação \$ 950,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

蓮溪曲藝會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月七日起，存放於本署之“2011年社團及財團儲存文件檔案”第3/2011/ASS檔案組第75號，有關條文內容載於附件。

蓮溪曲藝會

Associação de Ópera Chinesa Lin Kai

第一章

名稱，會址及宗旨

第一條——中文名稱：蓮溪曲藝會；

葡文名稱：Associação de Ópera Chinesa Lin Kai。

第二條——本會會址設在澳門新橋打纜前地6號地下。

第三條——本會屬於非牟利性團體，其存續不設期限，宗旨是：

團結對粵劇、粵曲藝術有興趣人士，發展曲藝文化事業。

第四條——為貫徹上述所指的目標，本會推行下列工作：

1. 本會可與政府有關部門或其他組織，舉辦各項本地或國際性曲藝活動；
2. 不定期舉辦敬老及曲藝晚會。

第二章

會員資格、權利及義務

第五條——會員資格：

1. 凡澳門居民，愛國、愛澳，支持本會工作，均可申請加入本會為會員。

2. 凡申請入會者必須承認本會章程，填寫入會申請表（附本人免冠吋半半身近照兩張，身份證影印本），經本會理事會通過，並發給會員證，即成為本會會員。

第六條——會員權利：

1. 參加會員大會，討論會務事宜；
2. 選舉或被選舉為本會領導機構成員；
3. 參與本會舉辦之所有活動；
4. 享用本會各項設施；
5. 對本會工作提出意見和建議的權利。

第七條——會員義務：

1. 遵守本會章程、內部規章及會員大會或理事會之決議；
2. 維護本會聲譽及參與推動會務發展；
3. 繳納會費。

第三章 紀律

第八條——會員如有違反本會章程或作出損害本會聲譽之言行，或作出有損社會利益的活動，得由理事會視乎嚴重情況而決定作出下列任一或全部處分：

1. 口頭勸告；
2. 書面譴責；
3. 開除會籍。

第四章 會員大會

第九條——會員大會為本會之最高權力機構，由全體會員組成。主席團由大會選舉產生，設會長壹名、副會長及秘書各壹或多名的單數成員組成，每兩年改選壹次，連選可連任。

第十條——會員大會平常每年召開一次會議，需在舉行日最少八日前以掛號信方式或簽收方式作出召集，而特別會議由主席團主席或其代表又或當屆理

事會或百分之二十的會員申請召集。召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。如會議當日出席人數不足，於半小時後作為第二次召集，屆時不論出席人數多寡，亦可召開會議。會員大會決議時除另有法律規定外，須獲出席會員的絕對多數贊同方為有效。

第十一條——會員大會之職權：

1. 制定或修改章程及內部規章；
2. 選出和罷免領導機構成員；
3. 通過理事會提交每年之工作計劃及財政預算並制定本會工作方針；
4. 審查及核准理事會所提交每年會務報告及帳目結算；
5. 會員大會由理事會召集，須有全體會員五分之一以上人數出席方為有效，但屬首次召集會議除外；
6. 修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票，方獲通過。

第五章 理事會

第十二條——理事會由五名或以上單數成員組成，由會員大會選舉產生。設理事長壹名，副理事長壹或多名，秘書壹名，司庫壹名，其餘為理事，每兩年改選壹次，連選可連任。

第十三條——理事會不定期舉行會議，討論會務，如有必要，可由理事長隨時召開特別會議。

第十四條——理事會之職權為：

1. 執行大會所有決議；
2. 研究和制定本會的工作計劃；
3. 領導及維持本會之日常會務、行政管理、財務運作及按時向會員大會提交每年會務報告及帳目結算；
4. 籌備召開會員大會。

第六章 監事會

第十五條——監事會由三名或以上單數成員組成，由會員大會選舉產生，設監事長壹名，副監事長壹或多名，其餘為監事，每兩年改選壹次，連選可連任。

第十六條——監事會之職權為：

1. 監督理事會一切行政決策及工作活動；

2. 審核本會財政狀況和賬目；
3. 提出改善會務及財政運作之建議。

第七章 經費及內部規章

第十七條——本會收入來源為會員入會費及來自各機構和熱心人士之捐獻及其他資助等。

第十八條——本會之收益、資產及結餘，只能運用於推廣其宗旨之事宜上。

第十九條——本會設內部規章，規範領導機構轄下之各部門組織、行政管理及財務運作細則等事項。

第二十條——可禮聘對本會有貢獻人士為本會名譽會長、榮譽會長及名譽顧問。亦可聘請其他專業人士（包括律師及核數師）協助發展會務。

第八章 附則

第二十一條——本會會章若有任何疑問發生，而沒有適當之資料參考時，則以理事會之決定為最高準則。

第二十二條——解散本會之決議，必須經本會所有會員的四分之三絕對多數票通過方為有效。

第二十三條——解散本會後，應將所有屬於本會之財物捐給澳門的慈善機構。

第二十四條——本章程未作規定之部份，適用有關社團之法律規定。

二零一一年十月七日於海島公證署

一等助理員 林志堅

(是項刊登費用為 \$2,456.00)

(Custo desta publicação \$ 2 456,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門工業與應用數學學會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月六日起，存放於本署之“2011年社團及財團儲存文件檔案”第3/2011/ASS檔案組第73號，有關係文內容載於附件。

澳門工業與應用數學學會章程**第一章****總則****第一條——名稱**

本會中文名稱為：“澳門工業與應用數學學會”（以下稱本會）；葡文名稱為：“Macau Sociedade da Matemática Industrial e Aplicada”；英文名稱為：“Macau Society of Industrial and Applied Mathematics”（英文簡稱：MSIAM）。

第二條——宗旨

本會為非牟利團體，其存續不設期限。宗旨為促進澳門應用數學教育與研究，解決經濟發展和技術進步面臨的各種數學問題。

第三條——會址

本會會址設於澳門氹仔成都街493號濠景花園29座15樓B。

第二章**會員****第四條——會員資格**

認同本會章程，均可申請入會。1. 提交入會申請書，經本會理事會討論通過。2. 由本會理事會或授權的機構發給會員證。

第五條——會員的權利和義務

本會會員享有法定之各項權利及義務，即會員享有選舉權及被選舉權，出席大會會議，對會提出意見，參加本會活動等權利。以及遵守會章，交付入會費、年費及為本會的發展和聲譽作出貢獻等義務。未履行上述義務、違反會章或損害本會聲譽者，經理事會討論，可喪失會員資格。

第三章**組織機關和據位人產生、罷免****第六條——組織機關**

本會權力職能機構由會員大會、理事會、監事會組成。

第七條——會員大會之組成及權限

會員大會為本會的最高權力機構，由全體會員參與組成，可通過及修改會章，選舉或罷免架構成員及決定各會務工作。會員大會每年召開一次，至少提前八天以掛號信方式或書面簽收方式召

集。亦可由理事會2/3成員要求召開特別會議。召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。如會議當日出席人數不足，於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，亦可召開會議。會員大會決議時除另有法律規定外，須獲出席會員的絕對多數票贊同方為有效；會員大會設主席一人（會長），及可設副主席若干人（副會長）。每屆任期三年，可連選連任。

第八條——理事會之組成及權限

理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一人、可設副理事長若干人、設理事若干人。每屆任期三年，可連選連任。理事會每三個月召開會議，會議決議須獲出席成員的絕對多數票贊同方為有效。理事會還負責執行會員大會之決議，制定年度計劃和每年提交年度工作報告及財務報告。

第九條——監事會之組成及權限

監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一人、可設副監事長若干人、設監事若干人。每屆任期三年，可連選連任。監事會每三個月召開會議，會議決議須獲出席成員的絕對多數票贊同方為有效。監事會還負責檢察會務運作及查核本會之財務。

第四章**經費****第十條——經費**

本會財政來源包括會員所繳交之會費及年費，會員定期或非定期性捐獻，以及將來屬本會資產有關之任何收益。本會可接受政府、機構、社團及各界人士捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件。

第五章**附則****第十一條——法律規範**

修改章程之決議，須獲出席會員四分之三贊成票。解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三贊成票。本章程未有列明之事項將按澳門現行之有關法律規範。

二零一一年十月六日於海島公證署

一等助理員 林志堅

（是項刊登費用為 \$1,644.00）
（Custo desta publicação \$ 1 644,00）

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門青少年音樂文化協會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月七日起，存放於本署之“2011年社團及財團儲存文件檔案”第3/2011/ASS檔案組第74號，有關條文內容載於附件。

《澳門青少年音樂文化協會章程》**第一條****名稱**

本會的中文名稱為「澳門青少年音樂文化協會」，葡文名稱為「Associação de Música Cultura de Jovem de Macau」。

第二條**性質**

2.1. 本會為非牟利團體，並按本章程、內部規章及有關適用法律推行會務。

2.2. 從成立之日期起，本會即成為無限期存續之團體。

第三條**宗旨**

本會之宗旨是透過各種音樂表演、比賽或交流活動，促進本澳青少年學習音樂文化藝術的興趣以及提高本澳青少年的音樂水平，從而提高澳門市民的生活素質及整體的音樂文化水平。

第四條**會址**

4.1. 本會會址設在澳門氹仔成都街227號至尊花城第二座八樓E。

4.2. 本會可經由理事會議決更換會址。

第五條**會員**

5.1. 凡認同及接納本會之宗旨，可向本會報名申請成為會員。

5.2. 所有申請者必須先填妥一份入會申請表，經理事長批核及繳交指定之會費後即可成為正式會員。

5.3. 會員有選舉權及被選舉權，並享有參與本會舉辦一切活動和福利的權利。

5.4. 會員有遵守會章、內部規章、決議，以及定期繳交會費的義務，同時，會員應對本會的發展及聲譽作出貢獻。

第六條

組織架構

6.1. 本會之組織架構包括會員大會、理事會及監事會：

6.2. 本會最高權力機構為會員大會，設會長一名，副會長一名及秘書一名。

6.3. 會員大會負責制定或修改會章及內部規章；選舉會員大會、理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作及財務報告等。

6.4. 會員大會、理事會及監事會成員之任期為三年，可連選連任；倘若成員在任期間請辭，必須於年度之會員大會中進行補選。

6.5. 本會可邀請一些對音樂文化藝術曾作出顯著貢獻之人士成為名譽會長或會務顧問。

第七條

理事會及監事會

7.1. 本會之執行機構為理事會，設理事長、財務長及秘書各一人，理事若干人，理事會總人數必須為單數，負責執行會員大會決策和日常具體會務；理事長為本會的法定代表人。

7.2. 本會監察機構為監事會，設監事長及秘書各一人，監事若干人，監事會總人數必須為單數，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

第八條

會議

8.1. 會員大會每年舉行一次平常會議；如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。會員大會之舉行，須最少提前八日以掛號信或簽收方式通知會員，通知上須註明開會之日期、時間、地點及議程；每次會員大會如法定人數不足，則於超過通知書上指定時間三十分鐘後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，會員大會均得開會。

8.2. 理事會及監事會之會議每季召開一次，亦得應理事長或監事長召集召開臨時會議。

8.3. 會員大會、理事會會議、監事會會議分別由會員大會會長、理事長、監事長召集和主持。

8.4. 理監事會議均須經半數以上理監事同意，始得通過決議。

第九條

經費

9.1. 本會經費源於會員會費或各界人士贊助，倘經費不足或有需要時，得由理事會決定籌募之。

9.2. 本會得接受政府、機構、社團及各界人士捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨及利益相違背的條件。

第十條

處分

所有會員一旦觸犯以下之規條，理事會有權對該會員進行處分或撤銷該會員之資格：

10.1. 作出一些損害本會名聲或利益之事情；

10.2. 以本會之名義作一些非法活動，尤其是作出犯罪之行為；

10.3. 不服從理事會所通過之決議；

10.4. 觸犯本澳之刑事法律且有關於判決已成為確定；

10.5. 欠交兩年或以上之會費。

第十一條

法律規範

11.1. 修改章程的決議，須獲出席社員四分之三之贊同票。

11.2. 解散法人須獲全體社員四分之三之贊同票。

11.3. 本章程未有列明之事宜，可由會員大會制定內部規章處理，又或按澳門現行之有關法律，尤其是按《民法典》之規範處理。

二零一一年十月七日於海島公證署

一等助理員 林志堅

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門卓越新加坡教育家協會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月十二日起，存放於本署之“2011年社團及財團儲存文件檔案”第3/2011/ASS檔案組第77號，有關係文內容載於附件：

澳門卓越新加坡教育家協會章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會名稱：本會中文名稱為“澳門卓越新加坡教育家協會”，葡文名稱為“Associação de Educadores Distinto Singapura em Macau”，英文名稱為“The Macau Association of Singapore’s Distinguished Educators”。

第二條

宗旨

本會的宗旨：本會為非牟利團體，其存續不設期限。宗旨為通過推廣相關的學術交流和培訓活動，推動促進本澳、中國與新加坡之間的文化、技術及教育的合作，以積極提昇本澳及中國居民對新加坡教育的認識及促進本澳、中國與新加坡卓越教育家及其機構和團體的聯繫及交流，並維護會員的利益，通過會務活動，促成會員的團結。

第三條

會址

本會會址設於澳門氹仔廣東大馬路71-109號南貴花園第二座一樓F單位。

第二章

會員

第四條

會員形式

本會之會員有以下之形式：

1. 榮譽會員；
2. 普通會員；
3. 團體會員。

第五條**會員資格**

會員必須具備以下其中之資格：

1. 在澳門從事教育及與教育相關工作的人士或團體；
2. 在中國及新加坡從事教育及與教育相關工作的人士或團體；
3. 經本會邀請加入之社會人士或團體；

申請入會者須有兩位會員介紹並填寫入會申請書，經理事會同意即成為普通會員；如係團體者可申請為團體會員，並指定一名代表人出席本會之會議。獲邀加入之社會人士經理事會提議並由會長發函邀請，經回覆同意而成為榮譽會員。

第六條**會員權利及義務**

本會會員享有法定之各項權利及義務，即會員享有選舉權及被選舉權，出席會員大會及一票投票權，諮詢、建議、監督及參與會務，參加本會活動權利及享有一切會員之福利，按第八條之規定召開會員大會等權利。以及遵守本會章程及有關議決，交付入會費及會費，接受及承擔被選委之職務及為本會的發展和聲譽作出貢獻等義務。未履行上述義務、以本會會員名義違反會章、損害本會聲譽、連續兩年欠繳會費、或無故抗拒承擔會務工作或不遵守有關之決議或規定者，經理事會審議後，可喪失會員資格。

第三章**組織機關和據位人產生、罷免****第七條****組織機關**

本會權力職能機構由會員大會、理事會、監事會組成。

第八條**會員大會之組成及權限**

會員大會為本會的最高權力機構，由所有會員組成，通過及修改會章，選舉或罷免會長、副會長、秘書、理事會及監事會成員，及決定各會務工作（包括審議及通過理事會工作報告及年度工作計劃、通過財務報告及年度預算、決定入會費及會費、對第六條之情況進行審議，決定終止有關會員之會籍、對監事會提出之違章處分建議進行審議並作出決定、對監事會提出之違章處分建議進行審議並作出決定、以特別會議形式

決定解散等重大事項等）。會員大會需每年召開一次，至少提前八天以掛號信方式或書面簽收方式召集。可由會長或副會長，理事會或三分之二會員聯名召集會員大會。亦可由理事會2/3成員要求召開特別會議。召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。如會議當日出席人數不足（即不超過半數成員），於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，亦可召開會議。除另有法律規定外，會員大會決議普通議程時，須獲百分之五十以上出席會員的贊同票方為有效；修章、與其他法人合併、撤銷領導成員職務等重大事項，須得百分之七十五以上出席成員的贊同票方可通過決議。會員大會設主席一人（會長）及副主席一人（副會長）。會長、副會長代表全體會員對外代表本會、主持會員大會及對全體會員發佈會員大會之決議。每屆任期為三年，可連選連任。本會可設榮譽會長，由理事會提名，經會長同意後邀請，並由會員大會通過，可連續聘任，享有會員的權利，可參加本會各項活動。大會亦設秘書一人，負責協助會長、副會長工作，出席會員大會，列席理事、監事會議，負責會議之記錄事宜及處理本會之日常行政事務。每屆任期為三年，可連選連任。

第九條**理事會之組成及權限**

1. 理事會為本會之會務執行部門。
2. 理事會由三至九名單數成員組成，設理事長一名及副理事長兩名；設常務理事及理事若干名。理事長負責召集及主持理事會議、向會員發佈有關決議、在日常會務方面對外代表本會；副理事長負責協助理事長工作。每屆任期為三年，可連選連任。理事會每月最少由理事長或副理事長召開一次會議，理事會議之法定人數為成員之半數，會議決議須獲出席成員的絕對多數票贊同方為有效。
3. 負責執行會員大會之決議。
4. 制定年度計劃，提交會員大會審定。
5. 每年提交年度工作報告及財務報告。
6. 通過入會申請。
7. 對入會費和會費、邀請榮譽會員、終止會員會籍、修訂會章等重大事項，向會員大會或會長提出建議。
8. 召集會員大會。
9. 經理事會議通過，得在理事會轄下設立部門及委員會，以負責推動本會之會務活動，成員由理事會委任。

第十條**監事會之組成及權限**

1. 監事會為本會之監察部門。
2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，監事會由監事長一名及監事兩名組成。每屆任期為三年，可連選連任。監事會每年最少召開會議一次，會議決議須獲出席成員的絕對多數票贊同方為有效，監事會議必須全體出席。
3. 審察理事會之工作符合會章。
4. 審察財務預算及本會之帳目。
5. 對違章事項提出處分建議，並提交會員大會通過執行。

第四章**經費，帳目及清算****第十一條****經費**

1. 本會財政來源包括會員所繳交之入會費及會費，會員定期或非定期性之捐獻，以及將來屬本會資產有關之任何收益。
2. 本會得接受政府、機構、社團及各界人士捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件。

第十二條**帳目**

理事會按照稅務年度編制之帳目結算表，應列明本會之資產負債及收支帳目，以及顯示其運作結果。理事會應編制下年度之財務預算，詳列各帳目之明細預算。獲通過後的帳目結算表及財務預算案必須向全體會員公佈。

第十三條**清算及解散**

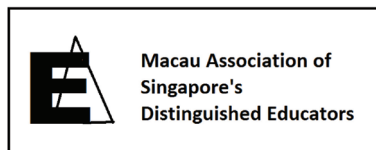
經第十四條之特別會議通過的解散決定，應委出一名至若干名清算人組成清算委員會，負責清算本會之資產負債，直至全部盈餘分配完成，本會即解散。

第五章**附則****第十四條****法律規範**

1. 修改章程之決議，須獲出席社員四分之三之贊同票。解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體社員四分之三之贊同票。

第十五條
會徽

本會會徽如下：



二零一一年十月十二日於海島公證署

二等助理員 束承玫 Chok Seng Mui

(是項刊登費用為 \$3,090.00)
(Custo desta publicação \$ 3 090,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

洛塔藝術協會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一一年十月十二日起，存放於本署之“2011年社團及財團儲存文件檔案”第3/2011/ASS檔案組第76號，有關條文內容載於附件。

“Associação de Artes Terrae Ignota”
章程

第一條
(名稱及會址)

一、本會定名為“Associação de Artes Terrae Ignota”，中文名為“洛塔藝術協會”，英文名為“Terrae Ignota Arts Association”。

二、本會會址設於澳門馬交石砲台馬路建設花園地下1號A。經理事會決議，會址可遷移至澳門特別行政區內之任何地點。

第二條

(性質、修改章程、存續期、解散)

一、本會為非牟利團體；其存續不設限期。

二、對本會修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票通過。

三、解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票通過。

第三條
(宗旨)

本會的宗旨為在澳門推廣文化藝術活動，與各地區及國家文化藝術及教育界作定期或不定期的交流與合作，推廣文化藝術教育，促進多元文化，在文化藝術交流中發揮紐帶和橋樑作用。

第四條
(會員)

凡熱心於文化藝術事業，願意協助協會工作，並能認同協會宗旨的個人或團體，經本會會員介紹，及經本會理事會通過，得成為本會會員。

第五條
(會員之權利及義務)

一、會員之權利

- (1) 參加會員大會及享有選舉及被選舉權；
- (2) 參加本會活動；
- (3) 自由申請退會。

二、會員之義務

- (1) 遵守本會章程，服從本會決議及接受本會委託的各種會報工作；
- (2) 會員未經理事會同意，不能以本會名義參加任何活動；
- (3) 按規定繳納會費。

第六條
(會員之處分)

會員如有違反本章程或損害本會聲譽及利益之行為，經理事會決議可對其作出書面申誡及/或禁止參加本會活動的處分，情節嚴重者可被開除會籍。

第七條
(管理機關)

管理機關包括：

- (1) 會員大會；
- (2) 理事會；
- (3) 監事會。

第八條
(會員大會)

一、會員大會由全體會員所組成，為本會最高權力機構。

二、會員大會主席團組成總人數為單數，設會長一名、副會長一或多名及秘書一名；任期兩年，連選得連任。

三、會員大會每年召開一次並由會長依法召開。大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。如會議當日出席人數不足，可於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，亦可召開會議，會議決議取決於絕對多數票贊同，除法律另有規定除外。特別會員大會可於任何時候由會長、理事長、監事長或過半數會員依法召開。

四、會員大會的職權如下：

- (1) 選舉各管理機關成員；
- (2) 通過和修改會章；
- (3) 通過理事會及監事會之工作報告及意見；
- (4) 討論及通過由理事會所提出的決議案；及
- (5) 解散本會。

第九條
(理事會)

一、理事會的組成總人數為單數，設理事長一名、副理事長一或多名、秘書一名、司庫一名及理事一或多名，任期兩年，連選得連任。

二、理事會每三個月召開平常會議一次。當理事長認為有需要時，可於任何時間召開特別會議。

三、理事會的職權如下：

- (1) 執行會員大會所通過之決議；
- (2) 對外代表本會；
- (3) 負責處理日常會務；
- (4) 接納及開除會員；
- (5) 決定會費金額及交納方式；
- (6) 製作財務及工作報告；及
- (7) 按第八條所規定執行處分。

第十條
(監事會)

一、監事會由三名成員組成，設監事長一名及監事二名；任期兩年，連選得連任。

二、監事會的職權如下：

- (1) 監察理事會的工作；
- (2) 審核會計帳目；及

(3) 對理事會之每年工作及財務報告提出意見。

第十一條
(經費)

經費來自會員所繳付的會費、參加或舉辦活動所獲得的資助或收入及任何其他合法形式的資助。

第十二條
(會徽)

一、本會採取以下圖像及文字作為會徽。



二零一一年十月十二日於海島公證署

一等助理員 林志堅

(是項刊登費用為 \$2,427.00)
(Custo desta publicação \$ 2 427,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação de Direito Comparado
de Macau

Certifico, para efeitos de publicação que, por instrumento arquivado, neste Cartório, desde sete de Outubro de dois mil e onze, sob o número três do maço número um de documentos referentes às associações e fundações do ano de dois mil e onze, um exemplar dos estatutos de constituição da associação supra denominada, do teor em anexo.

Associação de Direito Comparado
de Macau

Estatutos

CAPÍTULO I

Denominação, sede e objecto

Artigo primeiro

(Denominação)

Constitui-se uma associação que adopta a denominação de «Associação de Direito Comparado de Macau», em chinês “澳門比較法學會” e em inglês «Macao Association for Comparative Law».

Artigo segundo

(Sede)

Um. A Associação de Direito Comparado de Macau, adiante designada por Associação, tem a sua sede em Macau, no Beco da Alegria, n.º 61, Chong Fok Garden, Edifício LiKing Court, 12.º andar «E», Taipa (澳門氹仔永樂圍61號中福花園(麗景閣)12樓E座).

Dois. A sede pode ser mudada livremente pela Administração, dentro do território da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo terceiro

(Objecto)

A Associação, tem como objecto a promoção e a divulgação de estudos científicos e culturais, na área do direito em especial e das ciências sociais em geral, dando particular atenção ao direito comparado, nomeadamente através da realização de conferências, seminários e cursos de formação, bem como da promoção da investigação científica, e da edição e publicação de trabalhos e obras nas áreas referidas. O intercâmbio cultural e científico entre a Associação e o resto do mundo será, igualmente, promovido, nomeadamente através do estabelecimento de relações de cooperação, em sistema de reciprocidade, com a comunidade jurídica internacional e organizações congêneres, internacionais ou nacionais.

CAPÍTULO II

Dos associados

Artigo quarto

(Inscrição como associado)

Um. Pode inscrever-se como associado qualquer jurista, residente em Macau, que aceite os fins da Associação.

Dois. Outros candidatos com justificado interesse, pessoal ou profissional, pelo direito comparado, designadamente outros licenciados na área das ciências sociais, bem como

os não residentes de Macau, poderão também ser inscritos como associados mediante proposta de dois dos membros associados da Associação, ou do seu órgão de administração.

Três. A Associação, sob proposta do seu órgão de administração, pode ainda atribuir a categoria de associado honorário a personalidades de reputado prestígio e mérito no âmbito dos fins por ela prosseguidos.

Quatro. O órgão de administração da Associação pode também estabelecer as condições de inscrição como associadas de outras pessoas colectivas que prossigam finalidades idênticas.

Artigo quinto

(Direitos dos associados)

Constituem direitos dos associados:

- a) Participar na assembleia geral;
- b) Eleger e ser eleito para os órgãos sociais;
- c) Participar nas actividades organizadas pela Associação;
- d) Usufruir dos demais benefícios concedidos pela Associação.

Artigo sexto

(Deveres dos associados)

Constituem deveres dos associados:

- a) Cumprir os estatutos da Associação, bem como as deliberações dos seus órgãos sociais;
- b) Contribuir, com todos os meios de que disponham, para a prossecução dos objectivos, desenvolvimento e prestígio da Associação;
- c) Pagar, pontualmente, as quotizações.

Artigo sétimo

(Sanções)

O não cumprimento do dever de pagamento pontual das quotizações inibe o associado do exercício do direito de eleger e ser eleito para os órgãos sociais.

CAPÍTULO III

Dos órgãos da Associação

Artigo oitavo

(Órgãos)

São órgãos da Associação:

- a) A assembleia geral;

- b) A administração;
c) O Conselho Fiscal.

Artigo nono

(Composição e reuniões ordinárias da assembleia geral)

A assembleia geral é o órgão supremo da Associação, sendo constituída por todos os associados no pleno uso dos seus direitos e reunindo ordinariamente uma vez por ano.

Artigo décimo

(Reuniões extraordinárias da assembleia geral)

A assembleia geral reunirá extraordinariamente desde que convocada sob proposta de, pelo menos, dez por cento dos seus associados.

Artigo décimo primeiro

(Deliberações da assembleia geral)

As deliberações são tomadas por maioria absoluta de votos dos associados presentes, excepto quando outra for a exigência da lei.

Artigo décimo segundo

(Competência da assembleia geral)

Um. É da competência da assembleia geral, para além de outras atribuídas pela lei:

- a) Aprovar e alterar os estatutos;
b) Eleger e destituir os titulares dos demais órgãos da Associação;
c) Definir as directivas de actuação da Associação;
d) Apreciar e aprovar o balanço da Associação;
e) Fixar os valores da jóia e da quotização anual dos associados.

Dois. A assembleia geral designa, de entre os titulares dos órgãos da Associação eleitos, um presidente, um vice-presidente, que agirá também como tesoureiro, e um secretário.

Artigo décimo terceiro

(Composição da mesa da assembleia geral)

Um. A mesa da assembleia geral é constituída por um presidente e dois secretários.

Dois. Os membros são eleitos, por maioria de votos, de entre todos os associados no pleno uso dos seus direitos, por um período de dois anos.

Artigo décimo quarto

(Composição do órgão de administração)

O órgão de administração é constituído por três membros, eleitos bianualmente pela assembleia geral.

Artigo décimo quinto

(Eleição do presidente de administração)

Os membros de administração elegem, entre si, um presidente.

Artigo décimo sexto

(Deliberações do órgão de administração)

As deliberações do órgão de administração são tomadas por maioria de votos dos titulares presentes.

Artigo décimo sétimo

(Competência do órgão de administração)

São da competência do órgão de administração, sem prejuízo das demais obrigações constantes da lei:

- a) Gerir a Associação;
b) Apresentar o relatório anual da administração;
c) Representar a Associação.

Artigo décimo oitavo

(Composição do Conselho Fiscal)

O Conselho Fiscal é constituído por três membros, eleitos bianualmente pela assembleia geral.

Artigo décimo nono

(Eleição do presidente do Conselho Fiscal)

Os membros do Conselho Fiscal elegem, entre si, um presidente.

Artigo vigésimo

(Deliberações do Conselho Fiscal)

As deliberações do Conselho Fiscal são tomadas por maioria de votos dos titulares presentes.

Artigo vigésimo primeiro

(Competência do Conselho Fiscal)

São da competência do Conselho Fiscal, sem prejuízo das demais obrigações constantes da lei:

- a) Fiscalizar a actuação do órgão de administração;

- b) Verificar o património da Associação;
c) Elaborar o relatório anual sobre a sua acção fiscalizadora.

CAPÍTULO IV

Das receitas

Artigo vigésimo segundo

(Proveniência das receitas da Associação)

As receitas da Associação provêm das quotas dos associados, do preço de venda das obras por si editadas e publicadas, bem como do eventual apoio financeiro de entidades públicas e particulares.

CAPÍTULO V

Livros da Associação

Artigo vigésimo terceiro

(Legalização dos livros da Associação)

Qualquer sócio fundador pode legalizar os livros da Associação.

Cartório Privado, em Macau, aos dez de Outubro de dois mil e onze. — O Notário, *Rui Afonso*.

(是項刊登費用為 \$3,461.00)

(Custo desta publicação \$ 3 461,00)

第一公證署

證明

澳門莫里尼射擊會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零一一年十月十一日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號80/2011。

“澳門莫里尼射擊會”修改章程

第一章

名稱、會址及宗旨

第二條——本會會址設於澳門大堂街22號地下。

第六章

附則

第二十條——本章程未列明的事項，得由會員大會決定之，及按本地現行法律規範之。

二零一一年十月十一日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$353.00)

(Custo desta publicação \$ 353,00)

第一公證署**證明****澳門水利學會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零一一年十月十一日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號81/2011。

**澳門水利學會
修改章程**

第一條——本會中文名稱為“澳門水資源學會”，英文名稱為“Macau Water Resources Society”，英文簡稱為“MWRS”（以下稱為本會）。

第二條——本會會址設於澳門亞美打街36號福善樓地下C舖，經理事會同意可更改。

第三條——本會宗旨是團結從事水科學研究的專家和水相關領域的技術人員，開展水資源及相關領域研究，結集專業人士的力量合作解決澳門面臨的水資源及水處理技術難題，協助政府推動本澳水資源開發、收集、處理、利用、循環等技術延伸方面進行探究，組織會員參與國際性或區域性水資源或水相關科學的重大研究課題和會議，藉此提高本澳水科學及相關領域研究水平，促進科技人才的成長。促進會員之間的交流和團結、維護本會及會員的合法權益。

第四條——凡從事水相關研究工作的專業人員，並擁有水生生態科學類、水利工程類、環境工程類、化學類、生物類、其他與水相關研究有關的專業及其交叉學科或以上高等教育學歷，均可申請加入本會成為會員，會員須遵守本會章程及各內部規範，積極參加本會的各项活動，會員有選舉及被選舉的權利，以及繳交會費之義務。

第五條——本會架構包括會員大會、理事會及監事會。領導架構每三年重選，連選可連任。

1. 會員大會為本會的最高權力機構，可通過及修改會章，選舉領導架構及決定各會務工作。決議取決於出席會員的絕對多數票；如屬修改會章之決議，則須獲出席大會四分之三之會員的贊同方為有效；解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。會員大會設主席一名，負責會員大會的召開及主持工作。

2. 理事會設理事長一名、理事兩名或以上，由3名或以上的單數成員組成。理事長對外代表本會，對內領導和協調

本會各項工作，理事協助理事長工作。理事會決策時，須經半數以上成員通過方為有效。

3. 監事會設監事長一名及監事兩名或以上，由3名或以上的單數成員組成。監事會負責監察理事會日常會務運作和財政開支。

第六條——理事會的權限為：策劃及領導本會之活動、批准會員入會和退會的申請及開除會員會籍、制定及提交工作年報及帳目並提交下年度的工作計劃及財政預算；經理事會批准，本會可聘請國內外人士為榮譽會長、名譽會長、名譽顧問。

第七條——會員大會每年召開一次，特殊情況下可提前或延遲召開，由理事長召集，需提前十五日前以掛號信郵寄通知。領導架構每三年重選，連選可連任。

第八條——在理事會下設立秘書處、水科學及水利技術研究委員會、宣傳教育委員會、職業資格評核委員會，各專責部門按本會章程執行，並自行訂定【運作指引】辦事，由理事會、監事會通過後公佈施行。本章程忽略之事宜依本澳現行法律規範。

第九條——本會印鑑為下述圖案：



二零一一年十月十一日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,253.00)
(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

第一公證署**證明****澳門保安、清潔服務業商會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零一一年十月十二日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號83/2011。

第六條——入會資格：支持本會宗旨之在澳門註冊的商號企業主及公司持牌人。

第八條——本會最高權力機構為會員大會，每年至少召開一次，會員大會由會長主持。設會長一人、副會長若干人，由會員大會選舉產生，任期三年，連選得連任。

第九條——本會最高執行機構為理事會，由會員大會選舉產生至少三名或以上單數成員組成，互選理事長一名，副理事長若干名，理事若干名，任期三年，連選得連任；理事會會議須半數以上理事出席方有效，每年至少召開四次會議；按會務發展需要，理事會得聘請名譽會長或顧問。

第十條——為：本會最高監督機構為監事會，由會員大會選舉產生至少三名或以上單數成員組成，互選監事長一名，副監事若干名，任期三年，連選得連任。

二零一一年十月十二日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$519.00)
(Custo desta publicação \$ 519,00)

第一公證署**證明****濠江中央獅子會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零一一年十月七日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號79/2011。

Artigo primeiro

A Associação adopta a denominação de «Lions Clube de Macau Central», em chinês “濠江中央獅子會”, e em inglês «Lions Club Macau Central», e tem a sua sede na Avenida Venceslau Morais n.º 195, 4.º andar, apartamento D, nesta cidade.

Artigo décimo primeiro

A Direcção é constituída por um número ímpar de membros efectivos, no mínimo de nove, eleitos anualmente pela Assembleia Geral, sendo um presidente e três vice-presidentes.

二零一一年十月七日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$362.00)
(Custo desta publicação \$ 362,00)

第二公證署2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU**證明書**

CERTIFICADO

澳門中國中醫藥文化研究促進會英文名稱為 “**Macau China Culture
Research & Promotion Association of
Traditional Chinese Medicine**”

為公佈之目的，茲證明上述社團的章程之修改文本已於二零一一年十月六日，存檔於本署之2011/ASS/M3檔案組內，編號為202號，有關條文內容如下：

第十二條第六款：召開會員大會的通知書必須在開會前十五天以掛號信方式通知全體會員。召開會議通知書應列明會議日期、地點、時間及議程。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos dez de Outubro de dois mil e onze. — A Ajudante, *Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang*.

(是項刊登費用為 \$402.00)

(Custo desta publicação \$ 402,00)

第二公證署2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU**證明書**

CERTIFICADO

海外僱傭協會英文名稱為 “**Overseas Employer &
Employee Association**”
(Abbreviation: **OEEA**)

為公佈之目的，茲證明上述社團的章程之修改文本已於二零一一年十月六日，存檔於本署之2011/ASS/M3檔案組內，編號為201號，有關條文內容如下：

第二條——總部地址：澳門亞利鴉架街6號三勝商場O舖。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos dez de Outubro de dois mil e onze. — A Ajudante, *Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang*.

(是項刊登費用為 \$392.00)

(Custo desta publicação \$ 392,00)

澳門航空股份有限公司(在澳門商業及動產登記局登記編號
9578)**會議召集書**

茲按公司章程第十六條及第十七條規定，並為該等條文之效力，定於二零一一年十一月三日（星期四）上午十一時，於澳門宋玉生廣場398號18樓，本公司住所，舉行澳門航空股份有限公司股東會特別會議，議程如下：

1. 討論並表決董事會通過及提出之以下建議：

a. 公司資本增至MOP442,042,000.00，增資按下列條款進行：

1) 以注入新資金方式，增加公司資本MOP42,042,000.00；

2) 發行420,420股新股，全部均為記名的普通股，每股票面值MOP100.00，另每股發行溢價MOP1,565.00；

b. 上述增資全部保留給股東澳門特別行政區認購；

c. 修改公司章程第五條及第六條。

2. 與公司利益有關的其他事項。

與議程有關之文件，特別是增資建議和修改公司章程第五條及第六條之建議，由本會議召集書公佈之日起，存於本公司住所，供各股東於辦公時間內到閱。

二零一一年十月十三日於澳門

股東會主席團主席

中國航空（澳門）有限公司

(代表人鄭岩)

**COMPANHIA DE TRANSPORTES
AÉREOS AIR MACAU, S.A.R.L.**(Matriculada na Conservatória dos Registos
Comercial e de Bens Móveis de Macau sob
o n.º 9578)**Convocatória**

Nos termos e para os efeitos do disposto nos artigos 16.º e 17.º dos Estatutos, é convocada uma Assembleia Geral Extraordinária da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L., para reunir no dia 3 de Novembro de 2011 (Quinta-feira), pelas 11,00 horas, na sede social sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 398, 18.º andar, com a seguinte Ordem de Trabalhos:

1. Discutir e deliberar sobre a seguinte proposta aprovada e apresentada pelo Conselho de Administração:

a. Aumentar o capital social da Sociedade para o valor de MOP442 042 000,00, que deverá ter lugar nos termos e condições seguintes:

i. Aumento do capital social no valor de MOP42 042 000,00, que será realizado através de novas entradas em dinheiro;

ii. Emissão de 420.420 novas acções ordinárias, nominativas, com o valor nominal de MOP100,00 cada uma e um prémio de emissão de MOP1 565,00 por acção;

b. Reservar o referido aumento, exclusivamente, à accionista Região Administrativa Especial de Macau;

c. Proceder à alteração dos artigos 5.º e 6.º dos Estatutos da Sociedade.

2. Outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Os documentos respeitantes à Ordem de Trabalhos, nomeadamente a proposta de aumento do capital social e de alteração dos artigos 5.º e 6.º dos Estatutos da Sociedade, encontram-se na sede social à disposição dos Senhores Accionistas, para consulta, na sede social, durante as horas de expediente, a partir da data da publicação da presente convocatória.

Macau, aos treze de Outubro de dois mil e onze. — O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, Companhia Nacional de Aviação da China (Macau) Limitada, representada por *Zheng Yan*.

(是項刊登費用為 \$1,165.00)

(Custo desta publicação \$ 1 165,00)

永隆銀行有限公司澳門分行

試算表於二零一一年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	1,217,664.90	
— 外幣	1,896,682.45	
AMCM 存款		
— 澳門元	12,369,934.26	
— 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	6,413,266.37	
在外地之其他信用機構活期存款	7,578,556.81	
金、銀		
其他流動資產	952,799.16	
放款	1,322,364,026.64	
在本澳信用機構拆放	507,361,065.47	
在外地信用機構之通知及定期存款	1,304,503,688.60	
股票、債券及股權	20,000,000.00	
承銷資金投資		
債務人		
其他投資		
活期存款		
— 澳門元		3,759,377.05
— 外幣		3,822,909.10
通知存款		
— 澳門元		2,046,330.15
— 外幣		161,164,525.16
定期存款		
— 澳門元		2,006,232.88
— 外幣		327,764,308.72
公共機構存款		
本地信用機構資金		5,000,000.00
其他本地機構資金		
外幣借款		2,582,120,880.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		12,308.40
債權人		
各項負債		12,694,151.43
財務投資		
不動產		
設備	9,691,506.27	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	4,291,084.18	3,863,095.20
各項風險備用金		13,643,259.28
股本		100,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果	10,752,654.80	
總收入		26,074,672.69
總支出	34,579,120.14	
代客保管帳		
代收帳		
抵押帳		
保證及擔保付款 (借方)		
信用狀 (借方)		
代客保管帳 (貸方)		
代收帳 (貸方)		
抵押帳 (貸方)		
保證及擔保付款		
信用狀		
其他備查帳		
總額	3,243,972,050.06	3,243,972,050.06

分行副總經理
黃偉存會計主管
湯影(是項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

印務局 澳門法例

1979	訓令	\$ 15.00	1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
1979	法令	\$ 50.00	2000	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1980	法令	\$ 30.00			下半年	\$ 90.00
1981	法令	\$ 30.00	2001	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1982	法令	\$ 70.00			下半年	\$ 120.00
1983	法令	\$ 70.00	2002	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1984	法令	\$ 90.00			下半年	\$ 90.00
1985	法令	\$ 120.00	2003	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1986	法令	\$ 90.00			下半年	\$ 100.00
1987	法律、法令及訓令	\$ 120.00	2004	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1988	法律、法令及訓令	\$ 230.00			下半年	\$ 130.00
1989	法律、法令及訓令	\$ 300.00	2005	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1990	法律、法令及訓令	\$ 280.00			下半年	\$ 80.00
1991	法律、法令及訓令	\$ 250.00	2006	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 80.00
1992	法律、法令	上半年			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	2007	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1993	法律、法令	上半年			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	2008	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1994	法律、法令	上半年			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	2009	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1995	法律、法令	上半年			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	2010	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1996	法律、法令	上半年			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	2011	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1997	法律、法令	上半年	1993	對外規則 批示		\$ 120.00
	及訓令	下半年	1994	對外規則 批示		\$ 150.00
1998	法律、法令	上半年	1995	對外規則 批示		\$ 200.00
	及訓令	下半年	1996	對外規則 批示		\$ 135.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	1997	對外規則 批示		\$ 125.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	1998	對外規則 批示		\$ 260.00
1999	法律、法令及訓令	(中文版) 十月一日至十二月十九日	1999	對外規則 批示		\$ 300.00

IMPRESA OFICIAL *Legislação de Macau*

1979	Portarias	\$ 15,00	1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
1979	Decretos-Leis	\$ 50,00	2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1980	Decretos-Leis	\$ 30,00			II Semestre	\$ 90,00
1981	Decretos-Leis	\$ 30,00	2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1982	Decretos-Leis	\$ 70,00			II Semestre	\$ 120,00
1983	Decretos-Leis	\$ 70,00	2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1984	Decretos-Leis	\$ 90,00			II Semestre	\$ 90,00
1985	Decretos-Leis	\$ 120,00	2003	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1986	Decretos-Leis	\$ 90,00			II Semestre	\$ 100,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias	\$ 120,00	2004	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias	\$ 230,00			II Semestre	\$ 130,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias	\$ 300,00	2005	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias	\$ 280,00			II Semestre	\$ 80,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias	\$ 250,00	2006	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 80,00
1992	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	2007	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1993	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	2008	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1994	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	2009	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1995	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	2010	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1996	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	2011	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1997	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	1993	Despachos Externos		\$ 120,00
		II Semestre	1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1998	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	1995	Despachos Externos		\$ 200,00
		II Semestre	1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	1997	Despachos Externos		\$ 125,00
		II Semestre	1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	III Trimestre	1999	Despachos Externos		\$ 300,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.				



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$356.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 356,00